LEO INC. PO BOX 711 LYNN, MA 01903 ● (781) 581 7220

HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM (HEAP)
ODD JOBS INCOME STATEMENT

Applicant Name: _____ Application #:_____

I, _____, certify under the penalties of perjury that the following is a true and complete accounting of my income from odd jobs for the period from: ___/___/___ to ___/___/___. I further understand that LEO Inc. may request, at any time, a copy of my income tax return or bank statements to verify my income and I will be held liable if I have misstated or understated my income in any way.

Week Ending	Job(s) Performed	Name and Address of Person for Whom Work Was Performed	Gross Payment Received
		Name:_____ Address:	
		Name:_____ Address:	
		Name:_____ Address:	
		Name:_____ Address:	
		Name:_____ Address:	
		Name:_____ Address:	

☐ I do not have a checking, savings or other bank account records or bank books to verify this income.

☐ I do not report this income on a tax return.

Applicant's Signature: _____ Date: _____

HEAP may also be referred to as the Low Income Home Energy Assistance Program or LIHEAP.

LEO INC.
PO BOX 711 LYNN, MA 01903 • (781) 581 7220
PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ENERGÍA PARA HOGARES (HEAP)
DECLARACIÓN DE INGRESOS POR TRABAJOS ESPORÁDICOS

Nombre del solicitante: _____ Núm. de solicitud:_____

Yo, _____, certifico bajo pena de perjurio que lo siguiente es una cuenta verdadera y completa de mis ingresos provenientes de trabajos esporádicos para el período del: ___/___/___ al ___/___/___. Entiendo además que la LEO Inc. puede solicitar, en cualquier momento, una copia de mi declaración de impuestos sobre la renta o extractos bancarios para verificar mis ingresos y seré responsable si he declarado erróneamente o minimizado mis ingresos de cualquier forma.

Término de la semana	**Trabajo(s) realizado(s)**	**Nombre y dirección de la persona para quien se hizo el trabajo**	**Pago bruto recibido**
		Nombre:_____ Dirección:	
		Nombre:_____ Dirección:	
		Nombre:_____ Dirección:	
		Nombre:_____ Dirección:	
		Nombre:_____ Dirección:	
		Nombre:_____ Dirección:	

☐ No tengo una cuenta de cheques, ahorros u otros registros bancarios o libretas bancarias para verificar estos ingresos.

☐ No reporto estos ingresos en una declaración de impuestos.

Firma del solicitante: _____ Fecha: _____

Al HEAP también se le puede llamar el Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos o LIHEAP.

POR FAVOR TOME EN CUENTA: Este documento es una traducción de un documento emitido por la Oficina Ejecutiva de Vivienda y Comunidades Habitables (EOHLC). La EOHLC proporciona esta traducción únicamente como una facilidad para ayudarlo a usted a entender sus derechos y obligaciones. El documento traducido no es un documento oficial. La versión en inglés de este documento emitido por la EOHLC es el documento oficial, legal, de control y está disponible a petición de la Agencia de Asistencia de Energía para Hogares.
Odd Jobs Income Statement- Spanish